

Špecifikácia testov a testových položiek z cudzích jazykov v rámci projektu HKV, aktivita 3.1

„Externé testovanie v oblasti vzdelávania, tvorba testovacích nástrojov a metódy ich hodnotenia“

II. stupeň aktualizáčného vzdelávania

Prezenčná forma – tvorivá dielňa

Lexikálno-gramatická kompetencia, úroveň A2 (stupeň vzdelávania ISCED 2)

východisko	Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky (deskriptory pre úroveň A2) platná pedagogická dokumentácia pre príslušné cudzie jazyky pre úroveň A2
počet textov	1 text (prípadne dva kratšie texty), ku ktorému (ktorým) sa vytvorí 5 testových položiek (každá je hodnotená 1 bodom)
dĺžka textu	100 – 150 slov
tematické okruhy	Texty obsahujú témy týkajúce sa najnaliehavejších oblastí ľudského života (základné osobné a rodinné informácie, nakupovanie, miestny zemepis, zamestnanie) a predvídateľných každodenných záležitostí.
testované vedomosti a zručnosti	Overiť, či je žiak schopný vhodne a správne doplniť do textu chýbajúce slovo, použiť správnu gramatickú konštrukciu. Overiť zvládnutie gramatiky a slovnej zásoby v rozsahu platnej pedagogickej dokumentácie pre cudzie jazyky pre úroveň A2.
druhy, typy testových úloh, ktoré sú vhodné	úloha s výberom zo 4 možností doplňovanie, priraďovanie zoraďovacie/usporiadacie
pokyny	Pokyny sú uvádzané v slovenskom jazyku.
zadanie	Na základe predloženého textu (textov) vytvorte úlohu s výberom zo 4 možností. V úlohe bude 5 testových položiek. Zadanie úlohy bude v slovenskom jazyku. Rozdelenie testových položiek podľa obtiažnosti bude nasledovné: 2 položky – ľahké, 2 položky – stredne ťažké, 1 položka – ťažká. Rozdelenie testových položiek podľa použitých myšlienkových operácií bude nasledovné: 3 položky – reprodukcia a jednoduché myšlienkové operácie, 2 položky – zložitejšie myšlienkové operácie. K úlohe vypracujte špecifikačnú tabuľku (vzor je uvedený nižšie).

číslo položky	zručnosť/ kompetencia	typ úlohy	téma	špecifický cieľ úlohy (čo žiak dokáže)	testované myšlienkové operácie	obtiažnosť položky	úroveň podľa SERR	správne riešenie

Prezenčná forma – tvorivá dielňa

Lexikálno-gramatická kompetencia, úroveň B1 (stupeň vzdelávania ISCED 3)

východisko	Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky (deskriptory pre úroveň B1) Katalóg cieľových požiadaviek pre konkrétny cudzí jazyk pre úroveň B1
počet textov	1 text , ku ktorému sa vytvorí 5 testových položiek (každá je hodnotená 1 bodom)
dĺžka textu	150 – 200 slov
tematické okruhy	Texty obsahujú všeobecné témy, s ktorými sa žiaci stretávajú v každodennom živote (diskusie, polemické články, reportáže, opisy, rozprávanie, príbehy atď.), ktoré sú v rozsahu vedomostí a skúseností žiakov a sú v súlade s cieľovými požiadavkami daného cudzieho jazyka a vzdelávacími štandardmi.
testované vedomosti a zručnosti	Overiť, či je žiak schopný vhodne a správne doplniť do textu chýbajúce slovo, použiť správnu gramatickú konštrukciu v kontexte, vyjadriť rovnakú funkciu iným spôsobom. Overiť zvládnutie gramatiky a slovnej zásoby v rozsahu cieľových požiadaviek daného cudzieho jazyka.
druhy, typy testových úloh, ktoré sú vhodné	úloha s výberom zo 4 možností doplňovanie, priradovanie zoraďovacie/usporiadacie úprava gramatického tvaru
pokyny	Pokyny sú uvádzané v slovenskom jazyku.
zadanie	Na základe predloženého textu vytvorte úlohu s výberom zo 4 možností. V úlohe bude 5 testových položiek. Zadanie úlohy bude v slovenskom jazyku. Rozdelenie testových položiek podľa obťažnosti bude nasledovné: 1 položka – ľahká, 3 položky – stredne ťažké, 1 položka – ťažká. Rozdelenie testových položiek podľa použitých myšlienkových operácií bude nasledovné: 2 položky – reprodukcia a jednoduché myšlienkové operácie, 2 položky – zložitejšie myšlienkové operácie, 1 položka – tvorivý prístup. K úlohe vypracujte špecifikačnú tabuľku (vzor je uvedený nižšie).

číslo položky	zručnosť/ kompetencia	typ úlohy	téma	špecifický cieľ úlohy (čo žiak dokáže)	testované myšlienkové operácie	obťažnosť položky	úroveň podľa SERR	správne riešenie

Prezenčná forma – tvorivá dielňa

Lexikálno-gramatická kompetencia, úroveň B2 (stupeň vzdelávania ISCED 3)

východisko	Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky (deskriptory pre úroveň B2) Katalóg cieľových požiadaviek pre konkrétny cudzí jazyk pre úroveň B2
počet textov	1 text , ku ktorému sa vytvorí 5 testových položiek (každá je hodnotená 1 bodom)
dĺžka textu	250 – 300 slov
tematické okruhy	Texty obsahujú všeobecné témy, s ktorými sa žiaci stretávajú v každodennom živote (diskusie, polemické články, reportáže, opisy, rozprávanie, príbehy atď.), ktoré sú v rozsahu vedomostí a skúseností žiakov a sú v súlade s cieľovými požiadavkami daného cudzieho jazyka a vzdelávacími štandardmi.
testované vedomosti a zručnosti	Overiť, či je žiak schopný vhodne a správne doplniť do textu chýbajúce slovo, použiť správnu gramatickú konštrukciu v kontexte, vyjadriť rovnakú funkciu iným spôsobom. Overiť zvládnutie gramatiky a slovnej zásoby v rozsahu cieľových požiadaviek daného cudzieho jazyka.
druhy, typy testových úloh, ktoré sú vhodné	úloha s výberom zo 4 možností doplňovanie, priraďovanie zoraďovacie/usporiadacie úprava gramatického tvaru
pokyny	Pokyny sú uvádzané v cudzom jazyku.
zadanie	Na základe predloženého textu vytvorte úlohu s výberom zo 4 možností. V úlohe bude 5 testových položiek. Zadanie úlohy bude v cudzom jazyku. Rozdelenie testových položiek podľa obtiažnosti bude nasledovné: 1 položka – ľahká, 3 položky – stredne ťažké, 1 položka – ťažká. Rozdelenie testových položiek podľa použitých myšlienkových operácií bude nasledovné: 2 položky – reprodukcia a jednoduché myšlienkové operácie, 2 položky – zložitejšie myšlienkové operácie, 1 položka – tvorivý prístup. K úlohe vypracujte špecifikačnú tabuľku (vzor je uvedený nižšie).

číslo položky	zručnosť/ kompetencia	typ úlohy	téma	špecifický cieľ úlohy (čo žiak dokáže)	testované myšlienkové operácie	obtiažnosť položky	úroveň podľa SERR	správne riešenie

Dištančná forma – tvorba testových položiek – počúvanie s porozumením (A2)

východisko	Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky (deskriptory pre úroveň A2) platná pedagogická dokumentácia pre príslušné cudzie jazyky pre úroveň A2
počet textov	1 text (alebo 2 kratšie texty), ku ktorému (ktorým) sa vytvorí 5 testových položiek (každá je hodnotená 1 bodom) Žiak si vypočuje každý text dvakrát. Na prečítanie každej úlohy má žiak 2 minúty. Na dokončenie úlohy má žiak 1 minútu.
dĺžka textu	max. ¾ strany formátu A4
zameranie textov, zdroje	Texty zodpovedajú ústnemu jazykovému prejavu, tematicky sú blízke cieľovej skupine. Texty sú prevzaté z autentických materiálov. Zdrojmi sú masovokomunikačné prostriedky (tlač, rozhlas, televízia). Pre potreby testovania môžu byť čiastočne didakticky upravované.
tematické okruhy	Texty obsahujú témy týkajúce sa najnaliehavejších oblastí ľudského života (základné osobné a rodinné informácie, nakupovanie, miestny zemepis, zamestnanie) a predvídateľných každodenných záležitostí.
druhy, typy testových úloh, ktoré sú vhodné	úloha s výberom zo 4 možností úloha s výberom z 3 možností priraďovanie doplňovanie
pokyny	Pokyny sú v slovenskom jazyku.
zadanie	Vyberte vhodný východiskový text a vytvorte úlohu s výberom zo 4 možností. V úlohe bude 5 testových položiek. Zadanie úlohy bude v slovenskom jazyku. Rozdelenie testových položiek podľa obtiažnosti bude nasledovné: 2 položky – ľahké, 2 položky – stredne ťažké, 1 položka – ťažká. Rozdelenie testových položiek podľa použitých myšlienkových operácií bude nasledovné: 3 položky – reprodukcia a jednoduché myšlienkové operácie, 2 položky – zložitejšie myšlienkové operácie. K úlohe vypracujte špecifikačnú tabuľku (vzor je uvedený v tvorivej dielni). Spolu s úlohou odovzdajte aj východiskový text, ku ktorému uveďte zdroj, odkiaľ ste ho prevzali.

Dištančná forma – tvorba testových položiek – čítanie s porozumením (A2)

východisko	Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky (deskriptory pre úroveň A2) platná pedagogická dokumentácia pre príslušné cudzie jazyky pre úroveň A2
počet textov	1 text (alebo 2 kratšie texty), ku ktorému (ktorým) sa vytvorí 5 testových položiek (každá je hodnotená 1 bodom)
dĺžka textov	150 – 200 slov
charakteristika textov	Texty sú prevzaté z autentických materiálov, čiastočne didakticky upravované. Sú s problematikou z každodenného života a konkrétnych predvídateľných situácií. Slangové výrazy a dialektizmy sú neprípustné. Texty môžu byť doplnené vizuálnym materiálom (obrázky, fotografie).
typy textov, formát	Jednoduché osobné listy, základné typy štandardných listov a faxov (obsahujúcich žiadosti, objednávky, potvrdenia, ...), inzeráty, prospekty, jedálne lístky, časové harmonogramy, zoznamy, brožúry, krátke novinové články opisujúce udalosti, jednoduché smernice, jednoduché návody na obsluhu prístrojov.
tematické okruhy	Texty obsahujú témy týkajúce sa najnaliehavejších oblastí ľudského života (základné osobné a rodinné informácie, nakupovanie, miestny zemepis, zamestnanie) a predvídateľných každodenných záležitostí.
testované vedomosti a zručnosti	<ul style="list-style-type: none"> • celkové čítanie s porozumením • čítanie korešpondencie • čítanie na orientáciu • čítanie na získanie informácií a pochopenie argumentácie • čítanie pokynov
druhy, typy testových úloh	úloha s alternatívnou možnosťou odpovede (výber zo štyroch možností) určenie pravdivosti či nepravdivosti výpovede (P/N + odsek) priradovanie doplňovanie
pokyny	Pokyny sú v slovenskom jazyku.
zadanie	Vyberte vhodný východiskový text, rozdeľte ho na 4 odseky a vytvorte úlohu typu P/N + odsek. V úlohe bude 5 testových položiek. Zadanie úlohy bude v slovenskom jazyku. Rozdelenie testových položiek podľa obťažnosti bude nasledovné: 2 položky – ľahké, 2 položky – stredne ťažké, 1 položka – ťažká. Rozdelenie testových položiek podľa použitých myšlienkových operácií bude nasledovné: 3 položky – reprodukcia a jednoduché myšlienkové operácie, 2 položky – zložitejšie myšlienkové operácie. K úlohe vypracujte špecifikačnú tabuľku (vzor je uvedený v tvorivej dielni). Spolu s úlohou odovzdajte aj východiskový text, ku ktorému uvedte zdroj, odkiaľ ste ho prevzali.

Dištančná forma – tvorba testových položiek – počúvanie s porozumením (B1)

východisko	Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky (deskriptory pre úroveň B1) Katalóg cieľových požiadaviek pre konkrétny cudzí jazyk pre úroveň B1
počet textov	1 text , ku ktorému sa vytvorí 5 testových položiek (každá je hodnotená 1 bodom) Žiak si vypočuje každý text dvakrát. Na prečítanie každej úlohy má žiak 1 minútu. Na dokončenie úlohy má žiak 1 minútu.
dĺžka textu	max. ¾ strany formátu A4
zameranie textov, zdroje	Texty sú tematicky blízke cieľovej skupine - programy so súčasnou problematikou, rozhlasové a televízne upútavky, správy, príbehy, spoločenský styk, inštrukcie, odkazy, reklamné texty, prednášky. Texty sú prevzaté z autentických materiálov. Zdrojmi sú masovokomunikačné prostriedky (tlač, rozhlas, televízia).
tematické okruhy	Texty obsahujú akékoľvek všeobecné témy, ktoré sú v súlade s cieľovými požiadavkami a vzdelávacími štandardmi z daného cudzieho jazyka.
druhy, typy testových úloh, ktoré sú vhodné	úloha s výberom zo 4 možností úloha s výberom z 3 možností priradovanie doplňovanie
pokyny	Pokyny sú v slovenskom jazyku.
zadanie	Vyberte vhodný východiskový text a vytvorte úlohu s výberom zo 4 možností. V úlohe bude 5 testových položiek. Zadanie úlohy bude v slovenskom jazyku. Rozdelenie testových položiek podľa obtiažnosti bude nasledovné: 1 položka – ľahká, 3 položky – stredne ťažké, 1 položka – ťažká. Rozdelenie testových položiek podľa použitých myšlienkových operácií bude nasledovné: 2 položky – reprodukcia a jednoduché myšlienkové operácie, 2 položky – zložitejšie myšlienkové operácie, 1 položka – tvorivý prístup. K úlohe vypracujte špecifikačnú tabuľku (vzor je uvedený v tvorivej dielni). Spolu s úlohou odovzdajte aj východiskový text, ku ktorému uveďte zdroj, odkiaľ ste ho prevzali.

Dištančná forma – tvorba testových položiek – čítanie s porozumením (B1)

východisko	Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky (deskriptory pre úroveň B1) Katalóg cieľových požiadaviek pre konkrétny cudzí jazyk pre úroveň B1
počet textov	1 text , ku ktorému (ktorým) sa vytvorí 5 testových položiek (každá je hodnotená 1 bodom)
dĺžka textov	300 – 330 slov
charakteristika textov	Texty sú prevzaté z autentických materiálov, upravované pre úroveň B1. Nie sú len s problematikou z každodenného života, ale aj populárno-náučné, neobsahujú však odbornú vedeckú terminológiu. Texty obsahujú aj určité percento neznámej slovnej zásoby (overenie, či žiak dokáže odhadnúť význam neznámej slovnej zásoby z kontextu). Texty môžu byť doplnené vizuálnym materiálom (diagramy, tabuľky, obrázky).
typy textov, formát	Oznamy, letáky, brožúrky, príručky, inzeráty, opisy, rozhovory, súkromné aj úradné listy, novinové články, články z časopisov, internetu, súčasná literatúra.
tematické okruhy	Texty obsahujú akékoľvek všeobecné témy, ktoré sú v rozsahu vedomostí a skúseností žiakov a sú v súlade s cieľovými požiadavkami daného cudzieho jazyka a vzdelávacími štandardmi.
testované vedomosti a zručnosti	Globálne porozumenie, selektívne porozumenie, detailné porozumenie textu, odhad neznámych slov z kontextu, pochopenie štruktúry textu, rozpoznanie komunikatívnej funkcie výpovedí.
druhy, typy testových úloh	úloha s alternatívnou možnosťou odpovede (výber zo štyroch možností) určenie pravdivosti či nepravdivosti výpovede (P/N + odsek) priradovanie doplňovanie
pokyny	Pokyny sú v slovenskom jazyku.
zadanie	Vyberte vhodný východiskový text, rozdeľte ho na 5 odsekov a vytvorte úlohu typu P/N + odsek. V úlohe bude 5 testových položiek. Zadanie úlohy bude v slovenskom jazyku. Rozdelenie testových položiek podľa obtiažnosti bude nasledovné: 1 položka – ľahká, 3 položky – stredne ťažké, 1 položka – ťažká. Rozdelenie testových položiek podľa použitých myšlienkových operácií bude nasledovné: 2 položky – reprodukcia a jednoduché myšlienkové operácie, 2 položky – zložitejšie myšlienkové operácie, 1 položka – tvorivý prístup. K úlohe vypracujte špecifikačnú tabuľku (vzor je uvedený v tvorivej dielni). Spolu s úlohou odovzdajte aj východiskový text, ku ktorému uveďte zdroj, odkiaľ ste ho prevzali.

Dištančná forma – tvorba testových položiek – počúvanie s porozumením (B2)

východisko	Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky (deskriptory pre úroveň B2) Katalóg cieľových požiadaviek pre konkrétny cudzí jazyk pre úroveň B2
počet textov	1 text , ku ktorému sa vytvorí 5 testových položiek (každá je hodnotená 1 bodom) Žiak si vypočuje každý text dvakrát. Na prečítanie každej úlohy má žiak 30 sekúnd. Na dokončenie úlohy má žiak 30 sekúnd.
dĺžka textu	max. 1 strana formátu A4
zameranie textov, zdroje	Texty sú tematicky blízke cieľovej skupine - programy so súčasnou problematikou, rozhlasové a televízne upútavky, správy, príbehy, spoločenský styk, inštrukcie, odkazy, reklamné texty, prednášky. Texty sú prevzaté z autentických materiálov. Zdrojmi sú masovokomunikačné prostriedky (tlač, rozhlas, televízia).
tematické okruhy	Texty obsahujú akékoľvek všeobecné témy, ktoré sú v súlade s cieľovými požiadavkami a vzdelávacími štandardmi z daného cudzieho jazyka.
druhy, typy testových úloh, ktoré sú vhodné	úloha s výberom zo 4 možností úloha s výberom z 3 možností priradovanie doplňovanie
pokyny	Pokyny sú v cudzom jazyku.
zadanie	Vyberte vhodný východiskový text a vytvorte úlohu s výberom zo 4 možností. V úlohe bude 5 testových položiek. Zadanie úlohy bude v cudzom jazyku. Rozdelenie testových položiek podľa obtiažnosti bude nasledovné: 1 položka – ľahká, 3 položky – stredne ťažké, 1 položka – ťažká. Rozdelenie testových položiek podľa použitých myšlienkových operácií bude nasledovné: 2 položky – reprodukcia a jednoduché myšlienkové operácie, 2 položky – zložitejšie myšlienkové operácie, 1 položka – tvorivý prístup. K úlohe vypracujte špecifikačnú tabuľku (vzor je uvedený v tvorivej dielni). Spolu s úlohou odovzdajte aj východiskový text, ku ktorému uveďte zdroj, odkiaľ ste ho prevzali.

Dištančná forma – tvorba testových položiek – čítanie s porozumením (B2)

východisko	Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky (deskriptory pre úroveň B2) Katalóg cieľových požiadaviek pre konkrétny cudzí jazyk pre úroveň B2
počet textov	1 text , ku ktorému (ktorým) sa vytvorí 5 testových položiek (každá je hodnotená 1 bodom)
dĺžka textov	330 – 370 slov
charakteristika textov	Texty sú prevzaté z autentických materiálov. Nie sú len s problematikou z každodenného života, ale aj populárno-náučné, neobsahujú však odbornú vedeckú terminológiu. Texty obsahujú aj určité percento neznámej slovnej zásoby (overenie, či žiak dokáže odhadnúť význam neznámej slovnej zásoby z kontextu). Texty môžu byť doplnené vizuálnym materiálom (diagramy, tabuľky, obrázky).
typy textov, formát	Oznamy, letáky, brožúrky, príručky, inzeráty, opisy, rozhovory, súkromné aj úradné listy, novinové články, články z časopisov, internetu, súčasná literatúra.
tematické okruhy	Texty obsahujú akékoľvek všeobecné témy, ktoré sú v rozsahu vedomostí a skúseností žiakov a sú v súlade s cieľovými požiadavkami daného cudzieho jazyka a vzdelávacími štandardmi.
testované vedomosti a zručnosti	Globálne porozumenie, selektívne porozumenie, detailné porozumenie textu, odhad neznámych slov z kontextu, pochopenie štruktúry textu, rozpoznanie komunikatívnej funkcie výpovedí.
druhy, typy testových úloh	úloha s alternatívnou možnosťou odpovede (výber zo štyroch možností) určenie pravdivosti či nepravdivosti výpovede (P/N + odsek) priradovanie doplňovanie
pokyny	Pokyny sú v slovenskom jazyku.
zadanie	Vyberte vhodný východiskový text, rozdeľte ho na 5 odsekov a vytvorte úlohu typu P/N + odsek. V úlohe bude 5 testových položiek. Zadanie úlohy bude v cudzom jazyku. Rozdelenie testových položiek podľa obťažnosti bude nasledovné: 1 položka – ľahká, 3 položky – stredne ťažké, 1 položka – ťažká. Rozdelenie testových položiek podľa použitých myšlienkových operácií bude nasledovné: 2 položky – reprodukcia a jednoduché myšlienkové operácie, 2 položky – zložitejšie myšlienkové operácie, 1 položka – tvorivý prístup. K úlohe vypracujte špecifikačnú tabuľku (vzor je uvedený v tvorivej dielni). Spolu s úlohou odovzdajte aj východiskový text, ku ktorému uveďte zdroj, odkiaľ ste ho prevzali.

Východiskové texty – anglický jazyk

Marriage in the US (úroveň B2)

Americans are less likely to marry than ever before, according to a new study, and fewer of the people who do marry report being very happy in their marriage. The report, released by Rutgers University's National Marriage Project, found that the nation's marriage rate has fallen by 43 percent in the past four decades.

The historically low marriage rate, coupled with a soaring divorce rate, has dramatically altered attitudes toward one of society's most fundamental institutions. Although Americans still approve of the ideal of marriage, increasing numbers of young adults, particularly young women, are pessimistic about finding a lasting marriage partner and are more eager to accept other alternatives to marriage than in the past, including single parenthood and living together with a partner outside of marriage, according to the report.

Last year in Florida, legislators passed a law requiring marriage education skills to be taught in high schools. In addition, adults preparing for marriage in Florida receive a substantial discount on their marriage licenses if they choose to take a marriage education course. The National Marriage Project report blames the declining marriage rate on people postponing marriage until later in life, and on more couples deciding to live together outside of marriage.

As a result, the report's authors argue, marriage is not longer the usual way from adolescence to adulthood, and has lost much of its significance. Whereas the report's findings led its authors to conclude that the institution of marriage is in serious trouble, other researchers who track marriage trends said there was also reason for optimism; they note that demographers predict that 85 percent of young people will marry at some point in their lives.

Adapted from MONITOR 2003, ŠPÚ (2003), 278 words

Do Teenagers Sleep Enough? (úroveň B1)

Parents with teenage children are resigned to repeatedly yelling up the stairs most mornings to get their lazy teenage children to wake up. Adolescents' fondness for bed is generally regarded as part of the teen package that seems specifically designed to irritate parents. If only they went to bed earlier, we complain, instead of staying up past midnight listening to boring, repetitive music.

But the latest scientific research is coming down on the side of teenagers. It seems that they are simply responding to changes in their body's needs. They're not lazy; the problem is that we are forcing them to get up. American sleep researcher Mary Carskadon has found that, for reasons linked with the changes taking place during puberty, teenagers' body clocks get moved on. Lab tests have shown that levels of melatonin – the hormone that makes you feel tired and asleep – begin to peak around unnaturally early 9.30 p.m. in the younger teens but not until 10.30 p.m. in the older ones. So going to bed really early is not an option. She's also found that adolescents actually need just as much sleep as younger children – about nine hours. So, if your 15-year-old is going to bed at 11 p. m. and being woken at 7 a. m., he's an hour short of sleep. "Staying in bed till lunch-time at weekends isn't enough, to make up the deficit," says Carskadon.

Adapted from MONITOR 2003, ŠPÚ (2003), 233 words

No Ordinary Teenager (úroveň A2)

Christiana is not an ordinary person. She is the head of an environmental campaign and she wants to stop developers from destroying an area of woodland in south east England, so that they can build houses there. Christiana speaks to the press when they come to the camp and answers questions on the mobile phone. But the most surprising thing is that Christiana is only 15 years old.

Christiana first started protesting when she was only 9. She campaigned against the fast food industry in November 1999. Now she is living in a tent and helping to construct tunnels under the earth, so that it is impossible for the developers to start work.

A 15-year-old girl likes pop music, pink colour and ponies. She usually wears an old jumper and her hair is messy. Christiana was bullied at school and her mother decided to educate her at home.

Adapted from MONITOR 2003, ŠPÚ (2003), 148 words

Východiskové texty – nemecký jazyk

Arbeiten im ewigen Eis (Niveau A2)

Die 26-jährige Geophysikerin Tarija lebt und arbeitet in der Antarktis. Dort gehört die junge Finnin einem 9-köpfigen Team an. Zum Team gehören auch ein Arzt und ein Koch. Der Koch bringt täglich frisches Essen auf den Tisch und der Arzt muss im Notfall sogar an Ort und Stelle operieren. Denn im Winter ist es unmöglich, von der Antarktis wegzukommen. Nicht einmal die modernsten Schiffe können im Winter das Eis der Antarktis durchbrechen. Schon im März beginnt in der Antarktis der lange Winter. Es kann dann bis zu minus 70 Grad kalt werden. Die sechs Wintermonate bis August verbringt das Team in völliger Einsamkeit. Kontakt zur Außenwelt haben Tarija und ihre Kollegen nur über Satelliten-Telefon oder Internet. Wenn im Sommer Gäste kommen, müssen diese spätestens im März mit dem letzten Eisbrecher zurück nach Hause fahren. Die Freunde fehlen Tarija, trotzdem liebt sie ihre Arbeit am Südpol.

Quelle: Modellprüfung A2, KID2, ÖSD

Susanne (Niveau B1)

Um 7 Uhr 15 riss der Radiowecker sie aus ihren Träumen, zwang sie, sich auf die Realitäten des Tages einzustellen. Sie drehte das Radio ab, bevor die Automatik das kleine Zimmer mit Popmusik überfluten konnte. Der Tag begann und Susanne soll also aufstehen.

Sie setzte sich auf die Bettkante. Der Boden unter ihren Füßen war kalt, was nicht gerade angenehm war. Schlecht gelaunt musterte Susanne ihre Umwelt. Viel gab es da nicht zu sehen: das Zimmer, vier mal fünf Meter, zwei Fenster mit Blick auf das nächste Gebäude und einen Parkplatz – eine Aussicht, die wirklich nichts Besonderes bot.

Die Gardinen hatten ein hellgrün-blaues Muster. An den Wänden hingen Fotos und Poster. Die Möbel gehörten dem Studentenheim, und das sah man ihnen auch an. Das altmodische Einzelbett war viel zu weich und als Sitzgelegenheit nicht geeignet. Neues Design brauchten auch die Regale. Den alten Stuhl benutzte Susanne nur als Ablage für schmutzige Wäsche. Täglich arbeitete sie am Schreibtisch, dessen Platte eine Sammlung von Initialen zeigte.

Sie stellte fest, dass sie eine Viertelstunde zu früh aufgestanden war. So lange brauchte sie sonst, um sich mit Hilfe des Radios an den neuen Tag zu gewöhnen, ehe sie ins Bad ging. Jetzt blieb sie einfach sitzen und starrte vor sich hin.

Quelle: GS NKMS 2004, ŠPÚ, 207 Wörter

Das Erbe der Baumfrau (Niveau B2)

Zwei eisige Winter und zwei kurze Sommer hat Julia Hill, die wegen ihrer Schönheit „Waldnymphe“ genannt wurde, ausgeharrt, auf einer kleinen Plattform in 54 Meter Höhe, auf der sie sitzen und liegen, aber nicht stehen konnte. 738 Tage trotzte sie Kälte, Stürme und Hunger. Und konnte doch nie sicher sein, ob ihre Aktion Erfolg haben würde.

Es war eine spontane Entscheidung, als die damals 23-jährige Julia auf den Reedwood-Baum kletterte, um gegen die Abholzung der über 1000 Jahre alten Mammutbäume zu protestieren. Julia war zufällig in die Gegend gekommen. Seit einem Autounfall, bei dem sie fast gestorben wäre, reiste sie umher. Die einst erfolgreiche Geschäftsfrau suchte nach etwas, das ihrem Leben einen Sinn gab.

„Ich ging das erste Mal durch die Reedwoods, und noch nie hatte mich etwas so tief berührt. Dann habe ich die Zerstörung gesehen und ich habe gewusst: Ich musste etwas unternehmen.“ Julia wusste nicht, wie lange sie auf dem Baum bleiben würde. Aber sie hatte ein Versprechen gegeben. „Ich bleibe so lange, bis „Luna“ – wie der Baum von den Umwelt-Aktivisten getauft wurde – und das umliegende Gebiet geschützt ist.“

Die Holzfirma „Maxxam“ schickte einen Hubschrauber, der so dicht über der Baumkrone kreiste, dass die Umwelt-Aktivistin beinahe heruntergeweht wurde. Als sie nicht aufgab, blockierten Wachleute den Zugang zum Baum. Mitglieder von „Earth First“, die Julia mit Nahrung versorgen wollten, wurden vertrieben.

Aber sie blieb. Sie hatte Erfolg. Der von ihr besetzte Baum steht heute in einem geschützten Gebiet. Am 18. Dezember 1999 kletterte die Amerikanerin als Siegerin von dem Baum. „Ich habe vor Glück geweint“, sagt sie mit leuchtenden Augen. „Ich habe den Boden geküsst, dann fing ich an zu laufen.“

Quelle: MONITOR 2002, ŠPÚ, 273 Wörter

Východiskové texty – ruský jazyk

Pracovný text: Gramatika, lexika , A2

1. Есть разные виды городского транспорта, но метро – самый быстрый и удобный вид. Сегодня трудно представить себе жизнь большого города без подземной железной дороги. В 1863 году метро было построено в Лондоне. Через 33 года метро появилось в Будапеште, а потом открылись станции для пассажиров Парижа, Мадрида, Барселоны и Афин. Московское метро начало работать 5 мая 1935 года.
2. Антон приехал в Санкт-Петербург . В Санкт-Петербурге он был первый раз, он давно мечтал посмотреть этот прекрасный город. Особенно он хотел посмотреть Эрмитаж, Русский музей, пойти в театры. Он увидел около вокзала театральную кассу и решил сначала купить билеты в театр или на концерт, а потом поехать в гостиницу. Около кассы стояла девушка . Она сразу понравилась Антону. Она посоветовала ему пойти в консерваторию на концерт.

Pracovný text: Gramatika, lexika , B2

М. Ю. Лермонтов

Лермонтов принадлежал к самым умным и образованным людям своего времени. Кроме поэзии он писал музыку, прекрасно играл на скрипке, хорошо рисовал и писал кистью, владел несколькими иностранными языками, занимался математикой, интересовался и геологией, Он полюбил чудесную природу Кавказа, что выразил и в своей поэзии. Грузины до сих пор называют его «певцом Кавказа».

Лермонтов очень много читал, причём книги иностранных авторов – в подлиннике (например Шиллера, Гёте – по-немецки, Вольтера, Руссо, Гюго – по-французски, Шекспира, Байрона – по-английски).

Внешность Лермонтова невольно обращала на себя внимание каждого.

У этого небольшого широкоплечего юноши было необыкновенное лицо: бледно-смуглое, чуть скуластое, с коротким носом и с огромными тёмными, полными мысли глазами, которые во время вспышек гнева горели и производили чарующее впечатление на каждого. У него был большой открытый лоб, тёмные волосы и привлекательная улыбка.

Лермонтов страстно любил свободу. Уже в его первых стихотворениях прозвучали мотивы гражданской поэзии декабристов. Продолжая дело Пушкина, он не только проклинал тиранство царей, восславлял тех, кто боролся за свободу, но и выражал надежду на лучшее будущее. Неудивительно, что царь сослал свободолюбивого поэта на Кавказ. Лермонтов создал более двухсот пятидесяти стихотворений, пятнадцать поэм, знаменитые романы, и стал великим поэтом. Но царь считал его своим врагом.

Во время ссылки на Кавказ Лермонтов был в июле 1841 года вызван офицером Мартыновым на дуэль за оскорбление. Из писем современников поэта известно, что он предлагал Мартынову окончить ссору и помириться. На месте дуэли Лермонтов заявил, что стрелять в Мартынова не станет и отведя пистолет в сторону, выстрелил в воздух. Но Мартынов выстрелил прямо в Лермонтова. Поэта оставили без помощи. До самого вечера он пролежал на том месте, где упал, и истёк кровью. Узнав об этом, люди расценивали эту дуэль как убийство.

Pracovný text: Gramatika, lexika , B1

Петь очень полезно!

Существует много разных советов и мнений на счёт того, как дожить до «ста лет». Вот например ёще один из надёжных и полезных рекомендуемых способов. Если хотите укрепить своё здоровье и продолжить жизнь, пойте почаще. Такой совет вытекает из обследования, которое проводила группа учёных среди певцов оперной труппы. Несмотря на то, что некоторые из них курят и мало заботятся о своём здоровье, лёгкие у них вопреки тому здоровые. Оказывается, пение не только развивает лёгкие, но и укрепляет сердце профессиональных певцов,и,таким образом, продолжительность их жизни выше средней.

Творите добро!

Если нас волнуют какие-то проблемы, мы не редко забываем о близких людях. Мы не спешим дорогим нам людям говорить добрые слова. А ведь каждый в них нуждается.Они делают человека счастливым. Как можно чаще говорите своим друзьям слова поддержки. Старайтесь сразу поблагодарить людей, оказавших вам поддержку. Чаще повторяйте любимому человеку три магических слова:»Я тебя люблю!». И вы никогда не пожалеете о том, чего не успели сказать, или сделать.

Zdroj : texty z rôznych testových úloh z generálnej skúšky Maturita 2005 - RJ EČ a tzv. MONITOR 2003. Texty vybrala a adaptovala PhDr. Eva Gabrišová.